

য এতচ্ছাবয়েম্মর্ত্য উত্তমঃশ্লোকবিক্রমং । সমাহিতো বা শৃণুয়াৎ সর্বপাপৈঃ প্রমুচ্যতে ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং দশমস্কন্ধে পৌণ্ড্র-
কাশিরাজবধঃ ষট্‌ষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৬৬ ॥ * ॥

শ্রীরাজোবাচ ॥

ভূয়োহহং শ্রোতুমিচ্ছামি রামস্তাদুতকৰ্ম্মণঃ । অনন্তস্তাপ্রমেয়স্ত যদন্যৎ কৃতবান্ বিভুঃ ॥ ১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

॥ * ॥ ইতি দশমে ষট্‌ষষ্টিতমঃ ॥ * ॥

সপ্তষষ্টিতমে রামো গিরৌ রৈবতকে মদাং । স্বৈরং যুবতিভিঃ ক্রীড়নবদৌদ্ভিবিদং থলং ॥ ০ ॥

কালিন্দীবিদারগানন্তরং রামচরিতং দ্বিবিদবদাদিসঙ্গতমপ্যনুজ্ঞা তৎপূর্বভাগিহেন পৌণ্ড্রকবধাদি নিরূপ্য ইদানীং তদেব
প্রস্তোতি ভূয়োহহমিত্যাদিনা । রামচরিতশ্রবণেচ্ছায়ানুদুতকৰ্ম্মণঃ হেতুঃ । তত্র চানন্তরং তত্রাপ্যপ্রমেয়মিতি ॥ ১ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

এতদ্ভগবদ্বিহুংখাণাং কাশীণাসিনাং দমনরূপমাখ্যানং উত্তমঃশ্লোকস্য বিক্রমা যস্মিন্ তৎ । এতমিতি পাঠঃ স্পষ্টঃ । সমাহিতঃ সাবধানঃ
সশ্রদ্ধ ইত্যর্থঃ । কিং বক্তব্যং স্বপরহিতকারী শ্রাবয়িত্বা প্রমুচ্যতে ইতি কেবলমাত্মহিতকর্তৃবৎ শ্রোতাপি মুচ্যতে ইতি বা শব্দার্থঃ ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীবৈষ্ণবতোষণ্যাং দশমটিপ্তায়াং ষট্‌ষষ্টিতমঃ ॥ * ॥

কালিন্দীতাদি টীকায়ামেব স্ত্রেয়ং প্রস্তুত শ্রীরামলীলামধ্যে যৎ পৌণ্ড্রকবধাদি নিরূপিতং তত্তত্ত্ব তত্রৈব জাতত্বাদনুজ্ঞমেবাত-
স্তদ্বিচ্ছেদশঙ্কয়া রাজা প্রস্তোতি পৃচ্ছতীতি নিরূপ্য স্থিতং শ্রীশুকমিতি বাক্যশেষাৎ ভূয় ইত্যাদৌ কস্মেতি শেষঃ । তদেবাহ যদন্য-
দিতি । বিভুঃ সৰ্বশক্তিপূর্ণ ইতি সর্বত্র হেতুঃ ॥ ১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইতি দশমে শ্রীজীবগোষ্ঠামিকৃতে ক্রমসন্দর্ভে ষট্‌ষষ্টিতমঃ ॥ * ॥

রামস্যোক্ত চরিতমিতি শেষঃ । তদেবাহ যদন্যদিতি ॥ ১ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্যাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । ষট্‌ষষ্টিতমোহধ্যায়ো দশমেহজনি সঙ্গতঃ ॥ * ॥

গিরৌ রৈবতকে ক্রীড়ন্ প্রেয়সীভিরহন্ কপিং । কদর্থয়ন্তং দ্বিবিদং সপ্তষষ্টিতমে বলং ॥ ০ ॥

কৃষ্ণলীলামত্যাবেশাদ্রামলীলাং কাঞ্চিছল্লজ্বা মহামুনিরয়ং মাধাবস্বিতি পৃচ্ছতি ভূয় ইতি । অদুতকৰ্ম্মণ ইতি স্বমজ্জনার্থং
নদীং কোহপি স্বাস্তিকং নানীতবানিতি ভাবঃ । নচৈতাবদেব তৎকস্মেতি বাচ্যং যতোহনন্তস্ত নচ তৎকস্মাণি তৎ জানাত্তেবেতি বাচ্যং
যতোহপ্রমেয়স্ত মাদৃশবুদ্ধা প্রমাতুমশক্যত্বাৎ ॥ ১ ॥

শ্লোকের বিক্রমবার্তা লোক সকলকে শ্রবণ করায় বা যে ব্যক্তি সমাহিত হইয়া ইহা শ্রবণ করে, সে
ব্যক্তি সর্বপাপ হইতে মুক্ত হয় ॥ ২৩ ॥

॥ * ॥ ইতি দশমে ষট্‌ষষ্টিতম অধ্যায় ॥ * ॥

সপ্তষষ্টিতম অধ্যায়ে বলরাম মদমত্ত হইয়া রৈবত পর্বতে স্ত্রীগণের সহিত ক্রীড়া করত মহাখল
দ্বিবিদ বানরকে বধ করেন এই বর্ণন ॥ ০ ॥

রাজা পরীক্ষিৎ জিজ্ঞাসা করিলেন প্রভু বলরাম অন্ত যে যে কৰ্ম্ম করিয়াছেন, অনন্ত অপ্রমেয়াত্মা
অদুতকৰ্ম্মা রামের সেই সকল আচরিত আমি পুনর্ব্বার শুনিতে বাসনা করি ॥ ১ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

নরকস্ত সখা কশ্চিৎ দ্বিবিদো নাম বানরঃ । স্ত্রীগ্রীবসচিবঃ সোহথ ভ্রাতা মৈন্দস্ত বীৰ্য্যবান্ ॥ ২ ॥
সখাঃ সোহপচিতিং কুর্স্বন্ বানরো রাষ্ট্রবিপ্লবং । পুরগ্রামাকরান্ ঘোবানদহদ্বিহ্মুৎসজন্ ॥ ৩ ॥
কচিৎ স শৈলানুৎপাট্য তৈর্দেশান্ সমচূর্ণয়ৎ । আনর্তান্ স্ততরামেব যত্রাস্তে মিত্রহা হরিঃ ॥ ৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

নরকস্ত সখেতি হরিণা বৈরে কারণঃ । স্ত্রীগ্রীব সচিব ইতি তস্ত মন্ত্রবলং । মৈন্দস্য ভ্রাতেতি । রামাশ্রমেহতিপ্রসিদ্ধত্বেন বীৰ্য্যাদিক্য-
মুক্তমিতি ॥ ২ ॥

সখূর্নরকস্তাপচিতিং আনুগাং । রাষ্ট্রস্ত বিপ্লবো নাশো যথা ভবতি তথা পুরাদীনদহদ্বিহ্মুৎসজন্ ॥ ৩ ॥

কিঞ্চ । কচিদিতি কদাচিৎ । স দ্বিবিদঃ মিত্রহা মিত্রহস্তা ॥ ৪ ॥

বৈষ্ণবভোষণী ।

যদ্যপি শ্রীমুগ্রীবসঙ্গী তথাপি বক্ষ্যমাণচর্য্য দ্বিষে হেতুরয়মিত্যাহ নরকস্তেতি । এবং দুঃসঙ্গস্ত দৌরাখ্যাতিশয়ো দর্শিতঃ । তস্ত
কারণং বলগর্ভিতত্বাৎ শ্রীলক্ষ্মণাদিষ্মনাদর এবেতি জ্ঞেয়ং । যৌ তু মৈন্দদ্বিবিদৌ শ্রীরামপূজারামাবরণদেবৌ তৌ তদীয়বৈকুণ্ঠস্বারভাব-
বেব এতৌ পুনস্তচ্ছক্ৰাবেশিনাবিতি চ জ্ঞেয়ং । তয়োস্তদসম্ভবাজ্জয়বিজয়বৎ সদপরাধ ফলদর্শনার্থং তাদৃশ বুদ্ধিত্বাদেবহিরেব বাঞ্জন-
মিতি বা । অথেত্যানন্তর্য্যো মৈন্দস্তানস্তর এবাশ্রয়ং ভ্রাতেতি তেনাতিসাদৃশ্যবোধনায় ॥ ২ ॥

অপচিতিরানুগালক্ষণঃ সম্মানঃ । বানর ইতি পুনরুক্তিজ্যৈত্যব তাবচ্চকলদৃষ্টপ্রকৃতিরিত্তি বাঞ্জনায় । রাষ্ট্রঃ শ্রীধারকানিকট-
বর্ত্তিসৌরাষ্ট্রাদি তস্ত বিপ্লবো যত্র তাদৃশঃ যথা স্ত্রাৎ । যদ্বা । রাষ্ট্রবিপ্লবরূপামপচিতিং পুরাদীনাং বধোত্তরং নূনত্বং কৈমূতিকক্তারেন
ব্যাখ্যেয়ং ॥ ৩ ॥

তৈঃ প্রক্ষিপ্তৈঃ ॥ ৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যদ্যপি শ্রীরামচন্দ্রসঙ্গী তথাপি বক্ষ্যমাণচর্য্য দ্বিষে হেতুরয়মিত্যাহ নরকস্যেতি । দুঃসঙ্গদোষাদিতি ভাবঃ । তৎকারণঞ্চ শ্রীলক্ষ-
ণাদৌ বলগর্ভিতত্বেনানাদর এবেতি জ্ঞেয়ং । যৌ তু মৈন্দ দ্বিবিদৌ শ্রীরামপূজারামাবরণদেবৌ তৌ তু তদীয় বৈকুণ্ঠস্বারভাববেব এতৌ
পুনস্তচ্ছক্ৰাবেশিনাবিতি ॥ ২ — ১৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্ত্তী ।

নরকস্ত সখেতি । মহাভক্তরাজস্ত্রীগ্রীবসচিবভেদেপি দুঃসঙ্গদোষস্তানর্থকারিত্বজ্ঞাপনার্থমুক্তং । দুঃসঙ্গস্যাপি কারণং শ্রীলক্ষ্মণে তস্য
পূর্ব্বসনাদর আসীদ্বিতি জ্ঞেয়ং । যদ্যপি মৈন্দদ্বিবিদাদীনাং শ্রীরামপূজারামাবরণদেবদ্বাদেব নিত্যসিদ্ধত্বমেব তদপি মহদপরাধদুঃস-
ঙ্গাদিদোষজ্ঞাপনার্থং জয়বিজয়বদেকেন প্রকাশ্যেনৈব দ্বিবিদস্য ভ্রাতৃশোহয়ং দর্শিতঃ ॥ ২ ॥

সখূর্নরকস্য । অপচিতিরানুগাং । রাষ্ট্রস্য বিপ্লবো নাশো যেন তৎ যথা স্যাস্তথাদহৎ ॥ ৩ ॥ ৪ ॥

শুকদেব কহিলেন, দ্বিবিদ নামে কোন এক বানর ভূমিপুত্র নরকের সখা ছিল এবং বীৰ্য্যশালী
দ্বিবিদ মৈন্দের ভ্রাতা ও স্ত্রীগ্রীবের সচিব ছিল ॥ ২ ॥

সেই বানর আপনার সখা নরকাসুরের বৈরনির্ঘাতন মানসে রাষ্ট্রবিপ্লব করিবার ইচ্ছায় পুর গ্রাম
আকর এবং আভীরপল্লীসকলে অগ্নি প্রদান করত দাহ করিতে আরম্ভ করিল ॥ ৩ ॥

এবং কখন ২ পর্ব্বত উৎপাটন পূর্ব্বক আনয়ন করিয়া তদ্বারা যেখানে তাহার মিত্রহা হরি অব-
স্থিতি করিতেছেন, সেই আনর্তদেশের নগর সকল চূর্ণ করিতে লাগিল ॥ ৪ ॥

কচিং সমুদ্রমধ্যস্থো দোভ্যামুদ্র্য ত্য তজ্জলং । দেশান্নাগায়ুতপ্রাণো বেলাকূলে শ্রমজ্জয়ং ॥ ৫ ॥
 আশ্রমান্বিমুখ্যানাং কৃতা ভগ্নবনস্পতীন । অদ্বয়চ্ছকৃন্ম ত্রৈরগ্নীন্ বৈতানিকান্ খলঃ ॥ ৬ ॥
 পুরুষান যোষিতো দৃপ্তঃ ক্ষমভূদ্ভোগীশুহাস্ত সং । নিঃক্ষিপ্য চাপাধাচ্ছৈলৈঃ পেশক্ষারীব কীটকং ।
 এবং দেশান্ বিপ্রকুর্বন্ দুষয়ংস্ কুলস্ত্রিয়ঃ । শ্রুত্বা স্থললিতং গীতং গিরিং রৈবতকং যযৌ ।
 তত্রাপশুদ্যত্বপতিং রামং পুষ্করমালিনং । সুদর্শনীয়সর্বাঙ্গং ললনায়ুথমধাগং ॥ ৭ ॥
 গায়ন্তঃ বারুণীং পীত্বা মদবিহ্বললোচনং । বিভ্রাজমানং বপুষা প্রভিন্নগিব বারণং ।

শ্রীমদ্রামানী ।

তত্র সমুদ্রস্ত জলং বাহুভায়াংক্ষিপ্য বেলায়াঃ কূলে বর্তমানান্ দেশান্ প্রাবয়ামাসেতি ॥ ৫ ॥
 আশ্রমস্থান্ বনস্পতীন ভঙ্ক্ত্বা আহবনীয়াদ্যগ্নিষু মূত্রাদি কৃতবানিতার্থঃ ॥ ৬ ॥
 অপাধাং পিদধে । পেশক্ষারী ভ্রমরঃ ॥ ৭ ॥
 গায়ন্তঃ কিমপানির্কচনীয়ঃ প্রভিন্নং মত্তং শাখাসুগো বানরঃ ॥ ৮ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

বেলাকূলে বর্তমানানিতি শেষঃ । কুলানিতি পাঠেপি স এবার্থঃ । অর্শ আদ্য চ । প্রাণো বলং ॥ ৫ ॥
 ঋষিমুখ্যানাং শ্রীভগবন্তুক্তর্ষণাং ॥ ৬ ॥
 যোষিতঃ চৈতদ্বয়ঃ দৃপ্তো বলেন গর্জিতঃ । কীটকমিতি জাতৈতাক্ষঃ ॥
 বিপ্রকুর্বন্ পীড়য়ন্ এবমুত্তরোত্তরং তস্য দুষ্টতাদিক্যং জ্ঞেয়ং । অজ্ঞকৌলং শ্রীবিষ্ণুপুরাণে । কামরূপী মহারূপং কৃতা স্বস্থান্য-
 শেরতঃ । লুঠন্ ভ্রমণসম্পদৈঃ সংচূর্ণয়তি বানর ইতি ॥
 তত্রৈতি যুগ্মকং । যদূনাং পতিমিতি সর্ববৈভবপূর্ণং পরমশুখিহাদিকঞ্চাহ রামমিতি । স্বভাবত এব রমণরসিকত্বং । পুষ্করেতি
 তদুপলক্ষিতবিদগ্নবস্ত্রবেশত্বং । সুদর্শনীয়ৈতি স্বতোহপি সৌন্দর্য্যং । ললনেতি তদুচিতপরিকরশোভমানত্বং ॥ ৭ ॥
 গায়ন্তমিতি বৈদগ্ধ্যীং বিলাসঞ্চ মদেতি তত্র তত্রাতিশয়ঃ বিভ্রাজমানমিতি তেজস্বিত্বং দৃষ্টান্তস্ত প্রাকৃতশোভুচিত্তে তত্তদ্বিশেষমাধুরী-
 ক্ষুর্তিসোপানস্বয়ং ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

বেলা সমুদ্রজলং তৎকূলভবান্ দেশান্ পুংস্বমার্থঃ ॥ ৫ ॥ ৬ ॥
 অপাধাং আচ্ছাদয়ামাস ॥ ৭ ॥
 প্রভিন্নং মত্তং ॥ ৮ ॥

দশ সহস্র হস্তির বলধারী সেই বানর কখন কখন সমুদ্র মধ্যে অবগাহন পূর্বক বাহু প্রক্ষেপ দ্বারা
 ত্রাহার জল উৎক্ষিপ্ত করিয়া বেলাকূলে বর্তমান দেশ সকলকে প্রাবিত করিতে লাগিল ॥ ৫ ॥

এবং প্রধান প্রধান ঋষিদিগের আশ্রমের রক্ষা সকল ভগ্ন করিয়া আহবনীয় অগ্নি সকল বিষ্ঠা
 মূত্রাদি দ্বারা দূষিত করিতে লাগিল ॥ ৬ ॥

যেমন ভ্রমর অন্যান্য কীট সকলকে ধরিয়া স্বীয় গর্ভে পুরিয়া আচ্ছাদিত করে, তদ্রূপ বলদৃপ্ত সেই
 বানর মনুষ্যদিগের স্ত্রী পুরুষকে ধরিয়া পর্বত গুহায় নিক্ষেপ করত শৈলখণ্ড দ্বারা আচ্ছাদিত করিত ॥

এইরূপে দেশ সকলকে উৎপ্রাবিত ও কুলস্ত্রীগণকে দূষিত করিয়া দূর হইতে স্থললিত গান
 শ্রবণ করিয়া রৈবতক গিরিতে গমন করিল । তথায় গিয়া পদ্মমালী সর্বাঙ্গ সুন্দর ললনাকূলের মধ্যস্থ
 যত্নপতি রামকে দেখিতে পাইল ॥ ৭ ॥

তখন বলদেব মদমত্ত হস্তির ন্যায় স্বীয় শরীর জ্যোতিতে বিভূষিত ও বারুণী মদিরাপানে মদ বিহ্বল

দুষ্ঠঃ শাখামুগঃ শাখামারুঢ়ঃ কম্পয়ন্ দ্রুগান্ । চক্রে কিলকিলা-শব্দমাত্মনং সম্প্রদর্শয়ন্ ॥ ৮ ॥
 তস্মৈ ধাক্ট্যং কপেবীক্ষ্য তরুণ্যো জাতিচাপলাঃ । হাস্যপ্রিয়া বিজহস্বর্বলদেবপরিগ্রহাঃ ॥ ৯ ॥
 তা হেলয়ামাস কপিভ্রুক্ষেপৈঃ সংমুখাদিভিঃ । দর্শয়ন্ স্বগুদং তাসাং রামস্য চ নিরীক্ষতঃ ।
 তং গ্রাবু প্রাহরং ক্রুদ্ধো বলঃ প্রহরতাং বরঃ । স বঞ্চয়িত্বা গ্রাবাং মদিরাকলসং কপিঃ ।
 গৃহীত্বা হেলয়ামাস ধূর্ত্ত্বং কোপয়ন্ হসন্ ॥ ১০ ॥
 নির্ভীদ্য কলসং ধুস্তো বাসাংস্যাফালয়দ্বলং । কদর্থীকৃত্য বলবান্ বিপ্রচক্রে মদোদ্ধতঃ ।

শ্রীপরশ্রামী ।

জাত্যা স্বভাবেন চাপলং বাসাং তাঃ ॥ ৯ ॥
 হেলয়ামাস অবজ্ঞে । নিরীক্ষতো নিরীক্ষমাণস্য তমনাদৃত্যেতর্থঃ ॥ ১০ ॥
 আফালয়ং যোষিতাং বাসাংস্যাফালয় পাটিতবান্ । বিপ্রচক্রে এবমপকৃতবানিতার্থঃ ॥ ১১ ॥

বৈষ্ণবতোষনী ।

একশাখাকটস্থেহপি বহুক্রমকল্পনং ঘনীভূতত্বাং কিলকিলা-শব্দমব্যাক্তরাবমিত্যর্থঃ । প্রকর্ষণে বৃহৎপ্রকটনেন তত্রাপি সম্যক্বেদন
 পরাক্রমপ্রকটনেন চ দর্শয়ন্ ॥ ৮ ॥
 বিশেষণোচ্চৈর্জহস্বর্বতোহাস্তমেব প্রিয়ং বাসাং তাঃ । তত্র হেতু জাতিতি । তত্রাপি তরুণ্য ইতি । নচ মহাদৃষ্টাদপি তন্মাত্রাদিক-
 মিত্যাহ বলেতি ॥ ৯ ॥
 সম্যক্ত নানাগতি স্ত্বং যত্র তদাদিভিস্তাসাং তাঃ প্রতি ॥
 তমিতার্থকং ॥
 কোপয়ন্ কোপয়িত্বং হসন্ । যদ্বা । পূর্ব্বং কোপয়ন্ পশ্চাত্তদর্শনেন হসন্ ॥ ১০ ॥
 বলং সর্ব্বতোহধিকবলমপি কদর্থীকৃত্য মুহঃ খেদয়িত্বা যতো মদেন গর্বেগোদ্ধতঃ অবিনীতঃ । উচ্চৈর্হিত ইতি তু শ্রেষঃ । মদে হেতু-
 র্কলপনানিতি ॥

শ্রীবিখনাগচক্রবর্তী ।

জাত্যা স্বভাবেন চাপলমগাস্ত্রীয়াং বাসাং তাঃ ॥ ৯ ॥
 হেলয়ামাস অবজ্ঞাতবান্ । সংমুখাদিভিঃ সংমুখস্থিতি-গতি-মূত্রাদিভিঃ । তাসাং তাঃ । রামস্য নিরীক্ষমাণস্তেত্যানাদি-
 বজ্জি ॥ ১০ ॥
 বাসাংসি শয্যোপরিস্থিতানি আফালয়ং আকৃষ্য পাটিতবান্ । বিপ্রচক্রে এবমপকৃতবান্ ॥ ১১ ॥ ১২ ॥

লোচন হইয়া গান করিতেছিলেন । এমন সময়ে দুষ্ঠ বানর বৃক্ষশাখায় আরোহণ পূর্ব্বক বৃক্ষকে
 কম্পিত করত স্বীয়মুখ প্রদর্শন করাইয়া স্বজাতীয় কিল কিলা শব্দ করিয়া উঠিল ॥ ৮ ॥

স্বভাবচপলা অথচ হাস্যপ্রিয়া বলদেব-পরিগৃহীতা তরুণীগণ সেই বানরের প্রাগলভ্যদর্শনে হাস্য
 করিতে লাগিল ॥ ৯ ॥

বানরও নিরীক্ষমাণ বলদেবকে ভ্রক্ষেপ ও মুখভঙ্গি দ্বারা বারম্বার অবজ্ঞা করিতে লাগিল । তখন
 বীরশ্রেষ্ঠ বলদেব ক্রুদ্ধ হইয়া তাহার প্রতি পাষণথও নিক্ষেপ করিতে আরম্ভ করিলেন । ধূর্ত্ত কপিও
 বর্ষিত পাষণথও হইতে স্বীয়শরীরকে বাঁচাইয়া নিকটে গমন পূর্ব্বক মদিরাকলস গ্রহণ করত দূরে
 গিয়া হাস্যাদি দ্বারা বলদেবের কোপ জন্মাইয়া উপহাস করিতে লাগিল ॥ ১০ ॥

এবং মদ্যকলস ভাঙ্গিয়া বনিতাগণের বস্ত্র আকর্ষণ পূর্ব্বক ছিন্ন করিয়া এবং অন্ত্যান্য কদর্থ্য ব্যবহার
 করিয়া বলদেবের সহিত বিরোধ করিতে লাগিল । মদোদ্ধত বলদেব তাহার সেই অবিনয় ও তৎ-

তং তস্যাবিনয়ং দৃষ্ট্বা দেশাংশ্চ তদুপদ্রুতান্ । ক্রুদ্ধো মুষলমাদত্ত হলকারিজিঘাংসয়া ॥ ১১ ॥
 দ্বিবিদোহপি মহাবীৰ্য্যঃ শালবৃক্ষপাট্য পাণিনা । অভ্যেত্য তরসা তেন বলং যুদ্ধি ব্যতাড়য়ৎ ॥ ১২ ॥
 তন্তু সঙ্কর্ষণে যুদ্ধি পতন্তুমচলো যথা । প্রতিজগ্রাহ ভগবান্ সুনন্দেনাহনচ্চ তং ॥ ১৩ ॥
 মুষলাহতমস্তিক্ষে বিরেজে রক্তধারয়া । গিরির্গথা গৈরিকয়া গ্রহারং নানুচিস্তয়ন্ ।
 পুনরন্যং সমুৎক্ষিপ্য কৃত্বা নিষ্পাত্রমোজসা । তেনাহনৎ স্মসংক্রুদ্ধস্তং বলঃ শতধারুজৎ ।
 ততোহন্যেন রুধা জয়ে তঞ্চাপি শতধাভিনৎ । এবং যুধান্ ভগবতা ভগ্নে ভগ্নে পুনঃ পুনঃ ।
 আকৃষ্য সর্বতো বৃক্ষানিবৃক্ষমকরোদনং । ততোহমুঞ্চচ্ছিলাবর্ষণং বলশ্চোপর্য্যমর্ষিতং ।

শ্রীধরস্বামী ।

শালং বৃক্ষং ॥ ১২ ॥

সুনন্দেন মুষলেন অহনৎ অহ্নিতার্থঃ । তং বানরং ॥ ১৩ ॥

মস্তিকং মস্তকাবয়বিশেষঃ । গৈরিকয়া লোহিতধাতুনা । নানুচিস্তয়ন্ ন গণয়ন্ ॥ ১৪ ॥

বৈষ্ণবতোষনী ।

দেশান্ তদুপদ্রবতদান্ দৃষ্ট্বা অমুসঙ্কায় ক্রুদ্ধঃ পুনরতিক্রুদ্ধঃ সন্ ॥ ১১ ॥

পাদেনৈকেনোংপাট্য অভ্যেত্যাভিমুখমেত্য ॥ ১২ ॥

প্রতিজগ্রাহ স্বীকৃতবান্ অচলো যথেনি তস্য তেনাকিঞ্চিংকরত্বং স্ফুটিতং । তদিন্দ্র কমা পৌনঃপুন্যং তস্য শ্রীরাঘবেজ্রসেবা
 প্রাগ্ভাবমমুসঙ্কায় কৃতমিতি গম্যতে ॥ ১৩ ॥

মুষলেতি যুগ্মকং নানুচিস্তয়ন্নিত্যন্ত পরেণাশ্রয়ঃ ॥

তত ইত্যাক্ষিকং জয়ে দ্বিবিদঃ অভিনদলঃ ॥

ভগবতেতি প্রায়স্তৎকৃতপ্রহারপ্রতীকারমেবাকরোং । নতু তং তদাপি প্রাগতো মারয়ং লীলামাত্রপ্রয়োজনবাদিতি ভাবঃ ॥

ততো বৃক্ষাভাবে সতীত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মস্তিকং মস্তকমজ্জা ॥ ১৪—১৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

সুনন্দেন মুষলেন মস্তিকং মস্তকাবয়বিশেষঃ ॥ ১৩ ॥ ১৪ ॥

কর্তৃক দেশকে উপদ্রুত দেখিয়া ক্রোধে শত্রু বিনাশার্থ মুষল ও হল উভয় ধারণ করিলেন ॥ ১১ ॥

বলবান্ দ্বিবিদও এক হস্তে একটা শালবৃক্ষ উৎপাটন করত বেগে আগমন পূর্বক তদ্বারা মস্তকে
 তাড়না করিল ॥ ১২ ॥

ভগবান্ সঙ্কর্ষণ মস্তকোপরি আপতিত পর্বত সদৃশ সেই শালবৃক্ষকে হস্তে গ্রহণ করত দ্বিবিদের
 মস্তকে মুষলাঘাত করিলেন ॥ ১৩ ॥

যেমন গৈরিকরাগে পর্বত বিরাজিত হয়, তদ্রূপ মুষল দ্বারা মস্তিক্ষে আহত হইয়া রক্তধারাতে
 দ্বিবিদ স্রশোভিত হইল এবং মুষল গ্রহারের প্রতি দ্রুক্ষেপ না করিয়া পুনর্বার অন্য শালবৃক্ষ উৎ-
 পাটন পূর্বক আকর্ষণ বেগে তাহাকে নিষ্পাত্র করিয়া তদ্বারা বলদেবের প্রতি আঘাত করিল, বলদেবও
 ক্রুদ্ধ হইয়া তাহাকে শতখণ্ড করিয়া ফেলিলেন । পরে দ্বিবিদও অন্য বৃক্ষমিক্ষেপ করিতে আরম্ভ করিল
 এবং বলরামও তাহাকে শতখণ্ড করিলেন । এইরূপে ভগবানের সহিত পুনঃ পুনঃ যুদ্ধে সর্বদিক্
 হইতে বৃক্ষ সকল আকর্ষণ পূর্বক বনকে বৃক্ষ শূন্য করিয়া ফেলিল । পরে ক্রোধাবিষ্ট হইয়া বল-

তৎ সৰ্বং চূৰ্ণয়ামাস লীলয়া মুঘলায়ুধঃ ॥ ১৪ ॥

স বাহু তালসঙ্কাশৌ মুষ্টিকৃত্য কপীশ্বরঃ । আসাদ্য রোহিণীপুত্রং তাভ্যাং বক্ষশ্চরুজং ॥ ১৫ ॥
যাদবেন্দ্রোহপি তং দোৰ্ভ্যাং ত্যক্ত্বা মুঘললাঙ্গলৌ । জত্রাবভ্যর্দয়ৎ ক্রুদ্ধঃ সোহপতক্রোধিরং বমন্ ॥ ১৬ ॥
চকম্পে তেন পততা সটঙ্কঃ স বনম্পতিঃ । পৰ্বতঃ কুরুশাৰ্দূল বায়ুনা নৌরিবাস্তুসি ॥ ১৭ ॥
জয়শব্দো নমঃশব্দঃ সাধু সাধ্বিতি চাস্বরে । সুরসিক্ৰমুনীন্দ্রাণামাসীৎ কুসুমবর্ষিণাং ॥ ১৮ ॥

শ্রীপরশায়ী ।

অরুজং তাড়য়ামাস ॥ ১৫ ॥

জত্রৌ কণ্ঠবাহুমূলে ॥ ১৬ ॥

টঙ্কাঃ সতোয়বিবরাণি তৎ সহিতঃ পৰ্বতঃ ॥ ১৭ ॥

সুরাদীনাং জয়শব্দাদি বভূব ॥ ১৮ ॥

বৈষ্ণবতোষণী ।

শিলানামপাতাবে সতি বাহু মুষ্টিকৃত্য দৃঢ়বদ্ধকরাণৌ কৃশা রোহিণীপুত্রমিতি শ্রীরোহিণীশ্রেয়স্বরণেন তত্র মুনেহুঃখোক্তিঃ ॥ ১৫ ॥
মুঘললাঙ্গলৌ ত্যক্তে তি তস্ত নিরায়ুধে তন্নাযাত্যাং দোৰ্ভ্যাং তদং সমুষ্টিভ্যাং বাভিত আর্দয়ৎ । আঙভাব আর্ষঃ । স দ্বিবিদঃ ॥ ১৬ ॥
সটঙ্ক ইতি তেন জলপ্লাবনং ব্যঞ্জিতং । জজ্বায়ামদ্রিভিত্তৌ চ খনিতে গ্রাবদারণে । কপিথে বা স্ত্রিয়াং টঙ্ক ইতি ত্রিকাণ্ডশেষঃ ।
ততঃ সটঙ্কঃ সাবরণ ইত্যর্থঃ ॥ ১৭ ॥

সাধু সাধ্বিতি শব্দশাসীৎ সুরাদিষিদ্ধাণাং শ্রেষ্ঠানাং এতে চ শব্দাঃ সৰ্ব্বেষাং প্রত্যেকমেবানন্দভক্তিবিষ্ণুর্জাতাঃ । ভাব-
ভেদেন সুরেন্দ্রাদীনাং যথাসংখ্যামেব বা ॥ ১৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

মুষ্টিকৃত্য মুষ্টিমস্তৌ কৃত্তেত্যর্থঃ । অরুজং তাড়য়ামাস ॥ ১৫ ॥

তাক্ত্বা মুঘললাঙ্গলাবিত্তি তস্য নিরায়ুধে সতি স্বসাপি নিরায়ুধোচিত্যাং । জত্রৌ কণ্ঠবাহুমূলে ॥ ১৬ ॥

সটঙ্কঃ ভিত্তিসহিতঃ । পৰ্বতঃ বৈবতকঃ । জজ্বায়ামদ্রিভিত্তৌ চ খনিতে গ্রাবদারণে । কপিথে চাস্ত্রিয়াং টঙ্কঃ ইতি ত্রিকাণ্ড-
শেষঃ ॥ ১৭—১৯ ॥

দেবের উপরে শিলা বর্ষণ করিতে লাগিল । মুঘলায়ুধ বলদেবও অবলীলাক্রমে তৎ সমুদায় চূর্ণ
করিয়া ফেলিলেন ॥ ১৪ ॥

পরে কপীশ্বর তালবৃক্ষ সদৃশ হস্তদ্বয় দৃঢ়রূপে মুষ্টিবদ্ধ করিয়া বেগে আগমন পূর্বক রোহিণী-
পুত্রের বক্ষঃদেশে তাড়না করিল ॥ ১৫ ॥

তখন যাদবেন্দ্র বলদেবও মুঘল ও লাঙ্গল পরিত্যাগ করত ক্রোধে তাহার জত্র অর্থাৎ কণ্ঠবাহু-
মূলে দৃঢ়তর করাঘাত করিলেন । তাহাতে দ্বিবিদ রুধির বমন করিতে করিতে ভূতলে পতিত
হইল ॥ ১৬ ॥

হে কুরুশ্রেষ্ঠ ! যেমন নদীতে নৌকা সকল বায়ুবেগে কম্পিত হয় তদ্রূপ তাহার পতনবেগে
জলযুক্ত বিবর ও বনম্পতি সহিত পৰ্বত সকল কম্পমান হইয়া উঠিল ॥ ১৭ ॥

তখন স্বর্গ হইতে দেব সিদ্ধ মুনীন্দ্রগণ পুষ্পবৃষ্টি সহকারে জয় শব্দ, নমঃ শব্দ ও সাধু শব্দ করিতে
লাগিলেন ॥ ১৮ ॥